


QFO-SR-DR-011	رمز النموذج:	اسم النموذج: طلب تحكيم كتاب مترجم	 جامعة فيلادلفيا Philadelphia University
2	رقم الإصدار: (Revision)	الجهة المصدرة: عمادة البحث العلمي والدراسات العليا	
2018-10-31	التاريخ:	الجهة المدققة: عمادة ضمان الجودة	
4-1	عدد صفحات النموذج:		

معلومات عامة عن المشروع		
عنوان مشروع البحث		
الباحث الرئيسي		
باحث مشارك أول		باحث مشارك ثاني
باحث مشارك ثالث		باحث مشارك رابع
تاريخ ارسال المقترح للتحكيم		

معلومات عن المحكم (المراجع)		
اسم المحكم (الاسم الرباعي)		
الرتبة العلمية		
عنوان المحكم البريدي (كاملا)		
هاتف		
البريد الإلكتروني للمحكم		
التوقيع		التاريخ

للتواصل		
الرجاء إرسال نموذج التحكيم بعد تعبئته بالبريد الإلكتروني أو البريد العادي على العنوان التالي		
عمادة البحث العلمي والدراسات العليا جامعة فيلادلفيا ص. ب: 1 جامعة فيلادلفيا 19392 - الأردن	00962-6-4799000 فرعي 2376 - 2366	تلفون:
	AJaber@philadelphia.edu.jo Ljararah@phildelphia.edu.jo	بريد الكتروني:

1. خلفية المحكم

يرجى ذكر مدى إلمامكم بموضوع الكتاب المترجم	
1.	لدي أبحاث حديثة في موضوع الكتاب
2.	لدي أبحاث سابقة في موضوع الكتاب
3.	لدي خبرة في المجال العام ولكن ليس في الموضوع الخاص بالكتاب

2. طبيعة الكتاب المترجم

لا أوافق	محايد	أوافق	أوافق بشدة	
				1. علمي تعليمي يمكن استخدامه كمقرر دراسي
				2. أدبي تعليمي يمكن استخدامه كمقرر دراسي
				3. مرجع علمي عام
				4. مرجع أدبي عام
				5. مناسب للقراءة والاطلاع العام وتنمية المعرفة
أخرى (يرجى التحديد):				

3. جودة وقيمة الترجمة

ضعيف	مقبول	جيد	جيد جداً	ممتاز	بناءً على العينة المترجمة كيف تقيم العناصر التالية؟
					1. أهمية الكتاب والقيمة المضافة منه للمكتبة العربية
					2. استخدام المصطلحات العربية
					3. التدوين بالرموز العربية
					4. وضوح ترجمة الكتاب
					5. أسلوب العرض
					6. تسلسل الأفكار
					7. إتقان ترجمة الكتاب
					8. جودة الأشكال والصور إن وجدت
					9. الجهد المبذول لترجمة وإعداد الكتاب
ملاحظات: (فضلاً ضع تعليقك على النقاط السابقة أو بعضها مع الإشارة إلى رقمها)					

4. لغة الترجمة ومحتوى الكتاب

لا	نعم	
		1. هل يحتاج الكتاب إلى مراجعة لغوية؟
		2. هل التزم المترجمون بنص الكتاب الأصلي
		3. هل لديك تحفظ أو ملاحظات على موضوع الكتاب أو محتوياته
ملاحظات: (فضلاً ضع تعليقك على النقاط السابقة أو بعضها مع الإشارة إلى رقمها)		

5. التقييم العام

ضعيف	مقبول	جيد	جيد جداً	ممتاز	
					ما هو تقييمك العام للكتاب المترجم؟

6. التوصية

<input type="checkbox"/>	أوصي بقبول الكتاب مع نشره
<input type="checkbox"/>	أوصي بقبول الكتاب لأغراض الترقية
<input type="checkbox"/>	أوصي بقبول الكتاب دون نشره
<input type="checkbox"/>	أوصي بقبول الكتاب مع نشره شريطة استيفاء ملاحظات المحكم
<input type="checkbox"/>	أوصي بقبول الكتاب دون نشره شريطة استيفاء ملاحظات المحكم
<input type="checkbox"/>	أوصي بعدم قبول الكتاب
<p>اسم المحكم:</p> <p>التوقيع:</p> <p>التاريخ:</p>	

نشكر لكم حسن تعاونكم

• لاستعمال الدائرة المالية:	
المعلومات المالية "لغايات صرف المكافأة المالية"	
	الاسم الرباعي باللغة العربية:
	الاسم الرباعي باللغة الإنجليزية:
	اسم البنك:
	فرع البنك:
	رقم حساب البنك:
	رقم IBAN NUMBER: